

الشركات التي تتبع بضائع وخدمات نقداً يجب أن يكون لديها قيود صندوق مرخصة

إعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2010 يجب على الشركات التي تتبع بضائع وخدمات نقداً أو ببطاقات إئتمان أن يكون لديها قيد صندوق مرخص وأن تعرض على الزبائن إيصال قبض. البرلمان قرّر ذلك بقانون رقمه (2007:592). الهدف هو حماية أصحاب الشركات الجديين ضد المنافسة غير المشروعة.

إنّما كان من الصعب على السوق الحصول على قيد صناديق مرخصة في وقت مبكر. ولذلك خففت مصلحة الضرائب الشروط وقرّرت بأنه إعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2010 يجب على الشركات أن تثبت أنها أوصت على قيد صندوق مرخص ستجهز به في أسرع وقت ممكن (ولكن في 1 تموز/يوليو 2010 كأقصى حد نهائي).

هذا الكتيب يحتوي على معلومات مختصرة عن من يسري عليه الواجب وما إلى ذلك. معلومات مفصلة متوفرة على الموقع www.skatteverket.se/kassaregister

من يجب أن يكون لديهم قيد صندوق؟

أغلب الذين يبيعون بضائع وخدمات نقداً يجب أن يكون لديهم قيد صندوق مرخص. حتى المبيع مقابل بطاقة إئتمان يعتبر كالبيع نقداً.

من هم الذين لا يحتاجون إلى قيد صندوق مرخص؟

النشاطات التالية لا تستوجب قيد صندوق مرخص:

- النشاط ضمن نطاق محدود (بيع، بما فيه ضريبة القيمة المضافة، لا يتعدى أربعة أضعاف المبلغ الأساسي سنوياً، وهو 169600 كرون لسنة 2010)، إقرأ المزيد حول النطاق المحدود على الموقع www.skatteverket.se/kassaregister
- بيع بضائع وخدمات معفاة من الضريبة وفقاً لقانون الدخل رقم (1999:1229)
- سيارات الأجرة.
- البيع عن بُعد وفي البيوت.
- بيع بضائع وخدمات في الآلات أو البيع الآلي.
- الألعاب الآلية وفقاً لقانون اليانصيب
- تجارة الساحات والأسواق العامة

هذه النشاطات لا تستوجب طلبات إستثناء.

قيد الصندوق يجب أن يكون مرخصاً

قيد الصندوق يجب أن يكون مرخصاً. هذا يعني أنه يجب أن يكون له بيان من المصنّع وأن يكون متصلاً بوحدة مراقبة مرخصة.

إقرأ المزيد عن قيد الصناديق التي لها بيان من المصنّع والوحدات المرخصة على الموقع www.skatteverket.se/kassaregister

قيد الصندوق يجب أن يُبلّغ لمصلحة الضرائب

يجب على صاحب الشركة التبليغ عن قيد صندوقه لمصلحة الضرائب خلال أسبوع واحد بعد إستلامه. حتى التغييرات والأعطال التي قد تقع يجب أن يُبلّغ عنها خلال أسبوع واحد.

التبليغ عن قيد الصندوق يجري عن طريق الخدمة الإلكترونية e-tjänst التي ستنتشر على موقع مصلحة الضرائب خلال الربع الأخير من سنة 2009. يمكن لمنسوب أيضاً (مثلاً مورّد قيد الصندوق) إذا كان مدعوماً بوكالة أن يُبلّغ عن قيد الصندوق من خلال الخدمة الإلكترونية.

من يمكنه طلب إستثناء من وجوب إمتلاك قيد صندوق مرخص؟
يمكن للشركات طلب إستثناء من وجوب إمتلاك قيد صندوق مرخص إذا كان بإمكانهم أن يبرزوا أمام مصلحة الضرائب مستندا موثوقا به للكشف الضريبي بطريقة أخرى. إنها بالدرجة الأولى الشركات الكبيرة التي لديها مراقبة داخلية جيدة التي يمكنها الحصول على الإستثناء.

إقرأ المزيد عن المستندات الموثوق بها وعن كيفية تقديم طلب الإستثناء على الموقع
www.skatteverket.se/kassaregister

الكشف والمراقبة من قبل مصلحة الضرائب

سوف تقوم مصلحة الضرائب بزيارات كشف إلى الشركات بدون تبليغ مسبق. الهدف من ذلك هو مراقبة ما إذا كان هناك قيد صندوق مستوف لشروط القانون. الشركة ملزمة لدى الكشف بتقديم المعلومات التي تحتاجها مصلحة الضرائب.

يمكن لمصلحة الضرائب أيضاً إتخاذ إجراءات رقابية أخرى غير مُبلّغ عنها إلى الشركات مثل:

- عدّ الزبائن
- شراء رقابي
- فحص الإيصالات
- عمل جردة في الصندوق
- طلب معلومات من قيد الصندوق

في حال عدم إتباع القانون

- يحق لمصلحة الضرائب استيفاء رسم قدره 10000 كرون من الشركة التي
- تفتقر إلى قيد صندوق مرخص أو التي تستعمل قيد صندوق لا يستوفي شروط القانون.
- لم تُبلّغ قيد صندوق لمصلحة الضرائب في الموعد المحدد.
- لم تحتفظ بمعلومات من قيد الصندوق.
- لا تُقيّد مبلغاً ما.
- لاتعرض إيصالاً على الزبائن.

إذا خالفت الشركة القانون مرة أخرى خلال سنة واحدة يحق لمصلحة الضرائب إلزامها بدفع رسم قدره 20000 كرون

أسئلة عادية وأجوبة عليها

سؤال: متى يجب عليّ كصاحب شركة طلب الإستثناء إذا رأيت أنني أستوفي الشروط للحصول على إستثناء؟
جواب: في أقرب وقت ممكن، للحصول على الجواب في وقت مبكر قبل 1 كانون الثاني/يناير 2010

سؤال: هل يمكن لعدة شركات إستعمال الصندوق ذاته؟
جواب: نعم. حسب تعليمات مصلحة الضرائب عن قيد الصندوق يمكن لعدة شركات أن يكون لها قيد صندوق مشترك إذا كانت بعض الشروط الخاصة مستوفاة.

سؤال: هل يعتبر ما يسمى بفاتورة نقدية كدفع نقدي يجب تسجيله في قيد الصندوق؟
جواب: من العادة تسمية الفاتورة التي يعطيها صاحب الشركة إلى الزبون في نفس وقت دفع الزبون بـ"فاتورة نقدية". البيع عن طريق فاتورة نقدية لا يحتاج إلى التسجيل في قيد الصندوق إذا كان مستوفياً شروط قانون المحاسبة بالنسبة إلى الإثبات (الفصل 5 المادة 7). وهذا يعني أن الفاتورة يجب أن تحتوي على معلومات عن تاريخ تحريرها وتاريخ إجراء الصفقة وعن قيمة الصفقة ومن هو الطرف الثاني في الصفقة. كل فاتورة يجب أيضاً تسجيلها في دفتر الحساب في يوم العمل التالي على أبعد حدّ.

هل لديك أسئلة أخرى؟

إذا كانت لديك أسئلة أخرى يمكنك زيارة موقع مصلحة الضرائب

kassaregister@skatteverket.se وطرح الأسئلة على الموقع www.skatteverket.se/kassaregister

أو الإتصال بمكتب معلومات مصلحة الضرائب "Skatteupplysningen" على الرقم 0771 567 567



SKV 613B الطبعة الأولى. نُشرت في تشرين الثاني/نوفمبر 2009

هذه النسخة متوفرة فقط كملف PDF على الموقع www.skatteverket.se